Quam tristis est Venetia

Departamento de Griego IES Vegas Bajas

Ángel Luis Gallego Real

Que c'est triste Venise

Au temps des amours mortes

Que c'est triste Venise

Quand on ne s'aime plus

On cherche encore des mots

Mais l'ennui les emporte

On voudrait bien pleurer

Mais on ne le peut plus

Que c'est triste Venise

Lorsque les barcaroles Ne viennent souligner que les

silences creux

Et que le coeur se serre

En voyant les gondolles

Abriter le bonheur des couples amoureux

Que c'est triste Venise

Au temps des amours mortes

Que c'est triste Venise

Quand on ne s'aime plus

Les musées, les églises

Ouvrent enfin leurs portes

Inutile beaut

Devant nos yeux déçus

Que c'est triste Venise

Le soir sur la lagune

Quand on cherche une main

Que l'on ne vous tend pas

Et que l'on ironise

Devant le clair de lune

Pour tenter d'oublier

Ce que l'on ne se dit pas

Adieu tous les pigeons

Qui nous ont fait escorte

Adieu Pont des Soupirs

Adieu rêves perdus

C'est trop triste Venise

Au temps des amours mortes

C'est trop triste Venise Quand on ne s'aime plus Quam tristis est Venetia

in tempore mortuorum amorum

quam tristis est Venetia

cum non amatur amplius

verba etiam quaeritur

sed taedium eos trahit

nobis placeat plorare

sed iam nemo potest

quam tristis est Venetia

cum scaphae sublineant vacua silentia

et cor contrahit

videns cymbalas

fovere felicitatem paris amantum

Quam tristis est Venetia

in tempore mortuorum amorum

quam tristis est Venetia

cum non amatur amplius

Musaea, templa

tandem ostia aperiunt

vana puchritudo

ante oculos fraudatos

quam tristis est Venetia

vesper in palude

Cum quaeritur manum

quae non nobis porrigitur

et cum ironice dicitur

ante claram lunam

ut temptat in oblivione venire

quod non dicitur.

Valete, omnes columbae

quae nobis comitantur

vale, suspirii pons

vale, perdita somnia

Nimis tristis est Venetia

in tempore mortuorum amorum

Nimis tristis est Venetia

cum non amatur amplius